



A7-0110/2013

22.3.2013

ΣΥΣΤΑΣΗ

σχετικά με το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου όσον αφορά τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση για δεύτερη φορά της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της αφετέρου, η οποία υπεγράφη στο Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000, όπως τροποποιήθηκε για πρώτη φορά στο Λουξεμβούργο στις 25 Ιουνίου 2005 (16894/2011 – C7-0469/2011 – 2011/0207(NLE))

Επιτροπή Ανάπτυξης

Εισηγητής: Michael Cashman

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

- * Διαδικασία διαβούλευσης
- *** Διαδικασία έγκρισης
- ***I Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
- ***II Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
- ***III Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης)

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ.....	5
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....	6

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου όσον αφορά τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση για δεύτερη φορά της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της αφετέρου, η οποία υπεγράφη στο Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000, όπως τροποποιήθηκε για πρώτη φορά στο Λουξεμβούργο στις 25 Ιουνίου 2005 (16894/2011 – C7-0469/2011 – 2011/0207(NLE))

(Έγκριση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου (16894/2011),
 - έχοντας υπόψη τη συμφωνία για την τροποποίηση για δεύτερη φορά της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των μελών της, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στο Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000, όπως τροποποιήθηκε για πρώτη φορά στο Λουξεμβούργο στις 25 Ιουνίου 2005 (09565/2010)¹,
 - έχοντας υπόψη την αίτηση έγκρισης που υπέβαλε το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 217 και το άρθρο 218 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (C7-0469/2011),
 - έχοντας υπόψη τα άρθρα 81 και 90 παράγραφος 7 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση της Επιτροπής Ανάπτυξης και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Διεθνούς Εμπορίου (A7-0110/2013),
1. εγκρίνει τη σύναψη της συμφωνίας·
 2. εκφράζει σοβαρότατες επιφυλάξεις για ορισμένα μέρη της συμφωνίας που δεν απηχούν τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και τις αξίες της Ένωσης·
 3. προτρέπει όλα τα μέρη να αναθεωρήσουν αναλόγως τις μη ικανοποιητικές διατάξεις, στο πλαίσιο της τρίτης αναθεώρησης της συμφωνίας, μεταξύ άλλων με τη ρητή εισαγωγή, στο άρθρο 8 παράγραφος 4, της απαγόρευσης των διακρίσεων με βάση τον γενετήσιο προσανατολισμό·
 4. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή, καθώς και στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών και των μελών της ομάδας κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού.

¹ EE L 287, 4.11.2010, σ. 3.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Ιστορικό

Οι σχέσεις ΑΚΕ-ΕΕ άρχισαν τη δεκαετία του '70, μετά την ανεξαρτησία των περισσότερων από τις χώρες ΑΚΕ. Η πρώτη σύμβαση της Λομέ, που υπογράφηκε το 1975, δημιούργησε ένα μοναδικό μοντέλο αναπτυξιακής συνεργασίας μεταξύ της ΕΕ και των χωρών ΑΚΕ. Ο πολυδιάστατος χαρακτήρας της, ο συνδυασμός βοήθειας και εμπορικών συναλλαγών, ο συμβατικός της χαρακτήρας που κάλυπτε περίοδο πέντε ετών, οι χωρίς αμοιβαιότητα προτιμήσεις για τις περισσότερες εξαγωγές από τις χώρες ΑΚΕ στην ΕΕ και η εγγυημένη χρηματοδότηση των χωρών ΑΚΕ συνέθεσαν την πρωτοτυπία της σύμβασης της Λομέ.

Η «συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ» (γνωστή ως «συμφωνία του Κοτονού») υπογράφηκε στο Κοτονού του Μπενίν στις 23 Ιουνίου 2000 και αντικατέστησε το πλαίσιο αναπτυξιακής συνεργασίας της σύμβασης της Λομέ. Η συμφωνία είναι εικοσαετούς διάρκειας, από την 1η Μαρτίου 2000 έως τις 28 Φεβρουαρίου 2020. Με την ταυτόχρονη διασφάλιση του κεκτημένου της σύμβασης της Λομέ, η συμφωνία του Κοτονού επέφερε ορισμένες ριζικές αλλαγές στη συνεργασία μεταξύ ΑΚΕ και ΕΕ.

Σύμφωνα με το άρθρο 95 της συμφωνίας του Κοτονού, προβλέπεται η δυνατότητα αναθεώρησης της συμφωνίας ανά πέντε έτη.

Η πρώτη αναθεώρηση της συμφωνίας του Κοτονού έλαβε χώρα μεταξύ Μαΐου 2004 και Φεβρουαρίου 2005. Στις 25 Ιουνίου 2005, σε συνέχεια της αναθεώρησης και της διεξαγωγής περαιτέρω διαπραγματεύσεων, τα μέρη υπέγραψαν συμφωνία για την τροποποίηση της αρχικής συμφωνίας. Η αναθεώρηση του 2005 αφορούσε κυρίως αλλαγές στο πολιτικό κεφάλαιο της συμφωνίας.

Επισημώς, η δεύτερη αναθεώρηση της συμφωνίας του Κοτονού ξεκίνησε στις 28-29 Μαΐου 2009, στο πλαίσιο του Συμβουλίου Υπουργών ΑΚΕ-ΕΚ. Οι διαπραγματεύσεις επρόκειτο να ολοκληρωθούν τον Φεβρουάριο του 2010 αλλά διήρκεσαν έως τις 11 Μαρτίου 2010. Οι κύριοι λόγοι για τη δεύτερη αναθεώρηση της συμφωνίας του Κοτονού ήταν οι εξής:

- διατήρηση της βαρύτητας και του ιδιαίτερου χαρακτήρα της εταιρικής σχέσης μεταξύ των χωρών ΑΚΕ και ΕΕ·
- προσαρμογή της συμφωνίας στις πρόσφατες σημαντικές εξελίξεις στις διεθνείς σχέσεις και στις σχέσεις ΑΚΕ-ΕΕ·
- περαιτέρω ανάπτυξη ορισμένων θεμάτων βασικής σημασίας για αμφότερα τα μέρη, όπως: πολιτική/θεσμική διάσταση, οικονομική συνεργασία/περιφερειακή ολοκλήρωση/εμπόριο, συνεργασία στη χρηματοδότηση για την ανάπτυξη/προγραμματισμός και διαχείριση της βοήθειας.

Όσον αφορά την ΕΕ, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διεξήγαγε διαπραγματεύσεις βάσει εντολής από το Συμβούλιο, ενώ, στις 20 Ιανουαρίου 2010, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εξέδωσε έκθεση με συστάσεις.

Η αναθεώρηση υπεγράφη τόσο από το Συμβούλιο της ΕΕ όσο και από το Συμβούλιο των

κρατών ΑΚΕ. Η ΕΕ και τα κράτη μέλη ΑΚΕ θα πρέπει να κυρώσουν τη συμφωνία και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο καλείται σήμερα να την εγκρίνει.

Ανάλυση της συμφωνίας

Με την αναθεώρηση επιβεβαιώνεται η στρατηγική σημασία, σε μακροπρόθεσμο ορίζοντα, που αποδίδουν αμφότερα τα μέρη στην εταιρική σχέση.

Ο εισηγητής εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το κείμενο της συμφωνίας:

- θέτει ως βασικούς στόχους της εταιρικής σχέσης την ανάγκη επίτευξης των αναπτυξιακών στόχων της χλιετίας (ΑΣΧ), την αποτελεσματικότητα της βοήθειας και την καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής·
- υποστηρίζει την ανάπτυξη προσεγγίσεων αμοιβαίας συνεργασίας για την αντιμετώπιση σημαντικών προκλήσεων όσον αφορά την επίτευξη των ΑΣΧ – επισιτιστική ασφάλεια, HIV/AIDS και βιωσιμότητα της αλιείας – και τη σημασία που έχουν για τη βιώσιμη ανάπτυξη, την οικονομική μεγέθυνση και τη μείωση της φτώχειας·
- αναγνωρίζει την ηπειρωτική διάσταση της Αφρικής και καθιστά την Αφρικανική Ένωση εταίρο στη σχέση ΕΕ-ΑΚΕ·
- επισημαίνει την ανάγκη να ενισχυθεί η ικανότητα των χωρών ΑΚΕ να αντιστέκονται σε εξωγενείς κλυδωνισμούς και να τους παρασχεθεί βοήθεια με κάθε διαθέσιμο μέσο, περιλαμβανομένου του μηχανισμού FLEX για τις εύάλωτες χώρες·
- αντικατοπτρίζει καλύτερα την τάση για αυξημένη περιφερειοποίηση και ανάπτυξη σε παναφρικανικό επίπεδο. Η δράση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη διεθνή σκηνή πρέπει να προάγει και να ενθαρρύνει την περιφερειακή ολοκλήρωση·
- ενισχύει τον ρόλο των τοπικών αρχών, των μη κρατικών φορέων και των εθνικών κοινοβουλίων των χωρών ΑΚΕ ώστε οι διαδικασίες της συμφωνίας του Κοτονού να καταστούν δημοκρατικότερες, με την τόνωση της ικανότητάς τους να συμβάλλουν ενεργά στον διάλογο, τον προγραμματισμό, την υλοποίηση, την παρακολούθηση, την επανεξέταση και τον έλεγχο της συμφωνίας·
- ενισχύει την ανάγκη για αμοιβαία λογοδοσία και ενθαρρύνει τους αναπτυξιακούς εταίρους της ΕΕ να συντονίσουν και να ευθυγραμμίσουν τα προγράμματά τους με τις στρατηγικές των αναπτυσσόμενων χωρών·
- διασφαλίζει μεγαλύτερη προβολή του τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας δεδομένης της κοινωνικοοικονομικής σημασίας τους για αμφότερα τα μέρη·
- υποστηρίζει τη συνοχή της αναπτυξιακής πολιτικής ως βασικό στοιχείο της εταιρικής σχέσης.

Ωστόσο, ο εισηγητής εκφράζει δυσαρέσκεια για το γεγονός ότι στο κείμενο της συμφωνίας:

- δεν αντιμετωπίζεται επιτυχώς το ζήτημα της επανεισδοχής των παράνομων μεταναστών στις χώρες καταγωγής τους. Το άρθρο 13 της συμφωνίας του Κοτονού περιλαμβάνει αναφορά στην αρχή της επιστροφής των παράνομων μεταναστών, όμως η ΕΕ ισχυρίζεται ότι δεν αφήνει περιθώρια για μια επιχειρησιακή προσέγγιση του ζητήματος·
- απουσιάζει η δέσμευση των μερών να αναδείξουν τη σημασία της χρηστής δημοσιονομικής διακυβέρνησης και να καταπολεμήσουν τους φορολογικούς παραδείσους·
- δεν επιτυγχάνεται η θέσπιση μηχανισμού με σκοπό την ενίσχυση της παρακολούθησης, της επανεξέτασης και της εφαρμογής της συμφωνίας του Κοτονού·
- δεν περιλαμβάνεται κοινή δήλωση σχετικά με τη μελλοντική χρηματοδότηση της συνεργασίας ΕΕ-ΑΚΕ - λόγω της άρνησης της ΕΕ να δεχθεί αύξηση του αριθμού των συμμετεχόντων κρατών μελών της ΕΕ - την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή και το κόστος προσαρμογής των συμφωνιών οικονομικής εταιρικής σχέσης (ΣΟΕΣ)·
- δεν γίνεται αναφορά στις έννοιες «εμπόριο και οικονομικά» και «δίκαιο εμπόριο»·
- δεν εξετάζονται οι σχετικές με τη φορολογία πτυχές της ανάπτυξης·
- δεν προωθούνται οι μικροπιστώσεις με σκοπό τη διευκόλυνση των επενδύσεων και της ανάπτυξης.

Ο εισηγητής εκφράζει τη βαθύτατη ανησυχία του διότι:

- οι διαπραγματεύσεις για την ενίσχυση της αρχής των μη διαπραγματεύσιμων ρητρών για τα ανθρώπινα δικαιώματα και των κυρώσεων για την παραβίασή τους έχουν αποτύχει πλήρως, παρά τις επαναλαμβανόμενες εκκλήσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να περιληφθούν στις συμφωνίες της ΕΕ δεσμευτικές και μη διαπραγματεύσιμες ρήτρες για τα ανθρώπινα δικαιώματα·

δεν υπήρξε αναδιατύπωση του άρθρου 8 παράγραφος 4 (ρήτρα μη διάκρισης στο πλαίσιο του πολιτικού διαλόγου) ώστε να αντικατοπτρίζει τις αξίες της ΕΕ, ενώ περιλαμβάνεται μόνον η διατύπωση του άρθρου 2 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Η.Ε. για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου. Η πλευρά ΑΚΕ απέρριψε την ερμηνεία της Επιτροπής και την ενσωμάτωση του γενετήσιου προσανατολισμού στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 8, εδάφιο 4 και, στις 28 Σεπτεμβρίου 2010, εξέδωσε τη «Δήλωση της 21ης συνόδου της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης ΑΚΕ σχετικά με την ειρηνική συνύπαρξη των θρησκευμάτων και τη σημασία που αποδίδεται στο φαινόμενο της ομοφυλοφιλίας στο πλαίσιο της εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ», όπου ζητεί τον «δέοντα σεβασμό για τις πολιτισμικές διαφορές και την κοινωνική διαφορετικότητα των δύο πλευρών»·

η ομοφυλοφιλία εξακολουθεί να αποτελεί έγκλημα σε 38 κράτη ΑΚΕ, συμπεριλαμβανομένων πέντε κρατών όπου τιμωρείται με θανατική ποινή. Ο εισηγητής θεωρεί ότι η ΕΕ δεν πρέπει να συμβιβαστεί όσον αφορά το εν λόγω σημείο. Η αδράνεια αποτελεί σιωπηρή αποδοχή αυτής της κατάστασης και ο εισηγητής εκτιμά ότι δεν

μπορεί στο μέλλον να υπάρξει πολιτικός διάλογος για το εν λόγω ζήτημα αν δεν αναφέρεται ρητά στη συμφωνία του Κοτονού, η οποία αποτελεί το πλαίσιο για πολλές άλλες συμφωνίες, συμπεριλαμβανομένων των ΣΟΕΣ. Ο εισηγητής εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν επέμεινε περισσότερο στο σημείο αυτό στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων, σύμφωνα με το άρθρο 21 της ΣΕΕ, το οποίο ορίζει ότι «η δράση της Ένωσης στη διεθνή σκηνή έχει ως γνώμονα και σχεδιάζεται με στόχο να προωθηί στο ευρύτερο παγκόσμιο πλαίσιο τις αρχές που έχουν εμπνεύσει τη δημιουργία, την ανάπτυξη και τη διεύρυνσή της»·

- ως εκ τούτου, ο πολιτικός διάλογος που προβλέπεται στα άρθρα 8 και 9 και η σχετική ανταπόκριση δυνάμει των άρθρων 96 και 97 δεν μπορούν πλέον να χρησιμεύσουν ως διπλωματικό εργαλείο με σκοπό την προώθηση της χρηστής διακυβέρνησης, της δημοκρατίας, της διαφάνειας και των δικαιωμάτων του ανθρώπου.

Ο εισηγητής σημειώνει ότι η αναθεώρηση αυτή δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις.

Συμπεράσματα

Ο εισηγητής εκφράζει σοβαρές επιφυλάξεις για ορισμένα μέρη της συμφωνίας που δεν απηχούν τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και τις αξίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ωστόσο, θεωρεί ότι η συμφωνία πρέπει να εγκριθεί ώστε να δοθεί στην Επιτροπή και την ΕΥΕΔ η δυνατότητα να ασκήσουν επιρροή στη διάρκεια των δύο ετών πριν από την τρίτη αναθεώρηση. Ο εισηγητής εμμένει στην άποψη ότι, στο πλαίσιο της τρίτης αναθεώρησης της συμφωνίας, οι μη ικανοποιητικές διατάξεις πρέπει να αναθεωρηθούν αναλόγως, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 8 παράγραφος 4, και να συμμορφώνονται με τις Συνθήκες και τις αξίες της ΕΕ.

Στο πλαίσιο των μελλοντικών διεθνών διαπραγματεύσεων, η ΕΕ πρέπει να ακολουθήσει μια προσέγγιση περισσότερο φιλική προς την ανάπτυξη και βασιζόμενη στα ανθρώπινα δικαιώματα, συνεκτιμώντας την ανθρώπινη ανάπτυξη των πολιτών των εν λόγω χωρών. Ο εισηγητής εκτιμά ότι μια τέτοια προσέγγιση θα είναι αμοιβαία επωφελής.

26.1.2012

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

προς την Επιτροπή Ανάπτυξης

σχετικά με το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου όσον αφορά τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση για δεύτερη φορά της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της αφετέρου, η οποία υπεγράφη στο Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000, όπως τροποποιήθηκε για πρώτη φορά στο Λουξεμβούργο στις 25 Ιουνίου 2005 (16894/2011 – C7-0469/2011 – 2011/0207(NLE))

Συντάκτης γνωμοδότησης: Daniel Caspary

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Το 2000 συνήφθη η Συμφωνία του Κοτονού, με διάρκεια 20 έτη. Συμφωνήθηκε τότε να δοθεί η δυνατότητα αναθεώρησης ανά πενταετία. Η πρώτη αναθεώρηση είχε μικρή επίδραση στα σχετικά με την οικονομία και το εμπόριο κεφάλαια. Το Συμβούλιο ενέκρινε την έναρξη διαπραγματεύσεων για τη δεύτερη αναθεώρηση, στις 23 Φεβρουαρίου 2009. Η συμφωνία τροποποίησης υπογράφηκε στις 22 Ιουνίου 2010. Για τη συμφωνία αυτήν απαιτείται η συγκατάθεση του Κοινοβουλίου.

Στις 20 Ιανουαρίου 2010 το ΕΚ ενέκρινε ψήφισμα σχετικά με τη δεύτερη αναθεώρηση της Συμφωνίας του Κοτονού, με το οποίο ζητούσε, μεταξύ άλλων:

- να ληφθούν υπόψη τα προβλήματα των χωρών ΑΚΕ που σχετίζονται με τη χρηματοπιστωτική κρίση, τη διάβρωση των προτιμήσεων, την αύξηση των τιμών των τροφίμων, την κλιματική αλλαγή κλπ.
- να περιληφθεί στη Συμφωνία η συνοχή στις πολιτικές.
- να επικαιροποιηθεί το κεφάλαιο για την οικονομία και το εμπόριο, λαμβάνοντας υπόψη τις ΣΟΕΣ και την εκπονή των μη αμοιβαίων εμπορικών προτιμήσεων το 2007.
- να δοθεί μεγαλύτερη προσοχή στις στρατηγικές εμπορικής προσαρμογής και σε εξειδικευμένα μέτρα "βοήθειας για το εμπόριο".

- να υποστηριχθούν τα αιτήματα των χωρών ΑΚΕ για τη συμπερίληψη των εννοιών "εμπόριο και ανάπτυξη", "εμπόριο και οικονομικά", "δίκαιο εμπόριο" και "εμπόριο όπλων".
- να διαγραφεί η ειδική διαδικασία αναθεώρησης για την οικονομική και εμπορική συνεργασία στο άρθρο 95, παράγραφος 3, της Συμφωνίας του Κοτονού.
- την εξέταση των σχετικών με τη φορολογία πτυχών της ανάπτυξης.
- να προωθηθούν οι μικροπιστώσεις για τη διευκόλυνση των επενδύσεων και της ανάπτυξης μικρών και μεσαίου μεγέθους επιχειρήσεων.

Ως αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων, τα περισσότερα από τα προαναφερθέντα σημεία έγιναν δεκτά. Για μελλοντικές διαπραγματεύσεις, το Κοινοβούλιο ζητεί από το Συμβούλιο να περιλάβει επίσης, μεταξύ άλλων:

- την υποστήριξη του αιτήματος των χωρών ΑΚΕ για τη συμπερίληψη των εννοιών "εμπόριο και οικονομικά" και "δίκαιο εμπόριο".
- την εξέταση των σχετικών με τη φορολογία πτυχών της ανάπτυξης.
- την προώθηση των μικροπιστώσεων για τη διευκόλυνση των επενδύσεων και της ανάπτυξης ΜΜΕ.

Η Επιτροπή Διεθνούς Εμπορίου καλεί την Επιτροπή Ανάπτυξης, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να προτείνει στο Κοινοβούλιο τη χορήγηση της σύμφωνης γνώμης του.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ημερομηνία έγκρισης	26.1.2012
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+ : 25 - : 0 0 : 3
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	William (The Earl of) Dartmouth, Laima Liucija Andrikienė, María Auxiliadora Correa Zamora, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Bernd Lange, Emilio Menéndez del Valle, Vital Moreira, Paul Murphy, Cristiana Muscardini, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Niccolò Rinaldi, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Gianluca Susta, Keith Taylor, Jan Zahradil, Paweł Zalewski, Метин Казак
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Josefa Andrés Barea, George Sabin Cutaş, Mário David, Albert Deß, Syed Kamall, Silvana Koch-Mehrin, Inese Vaidere
Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Jutta Haug, Jean Roatta

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ημερομηνία έγκρισης	19.3.2013
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 24 -: 0 0: 0
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Thijs Berman, Michael Cashman, Ricardo Cortés Lastra, Véronique De Keyser, Nirj Deva, Leonidas Donskis, Charles Goerens, Catherine Grèze, Eva Joly, Miguel Angel Martínez Martínez, Gay Mitchell, Jean Roatta, Birgit Schnieber-Jastram, Michèle Striffler, Alf Svensson, Keith Taylor, Patrice Tirolien, Anna Záborská, Iva Zanicchi, Ανδρέας Πιτσιλλίδης
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Emer Costello, Enrique Guerrero Salom, Fiona Hall, Krzysztof Lisek